



# KUDEAKETA TXOSTENA - HERRITARRAK

## INFORME DE GESTIÓN - CIUDADANÍA

Epealdia / Período: 2026ko MARTXOA / Marzo 2026





1.- JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

GIZARTE ZERBITZUAK / SERVICIOS SOCIALES

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Informazioa, baliospen, diagnostiko eta orientabide zerbitzua eskeini / Prestar el servicio de Información, valoración, diagnóstico y orientación	Administrazio aldean arreta emandako pertsona kopurua / Personas atendidas en la zona de Administración	Pertsona kopurua/ N° personas: <b>996</b> Aldakonea: <b>356</b> Santa Klara: <b>640</b>
	Gizarte laguntzaile eta GLL administrariekin hitzorduak / Gestión de citas con trabajadoras sociales y administrativas de AES	GLL Administrariekin Hitzordu kopurua / N° de citas con administrativas de AES: 88
		Gizarte langileekin hitzordu kopurua: Número de citas con las Trabajadoras Sociales: <b>425</b>
		Bisita kopurua / N° de visitas: <b>14</b>
	Eskaerak jaso, baloratu eta orientazioa eman / Recepción de las solicitudes, valoración y/o la orientación	Urgentzizko hitzorduak / Citas urgentes: <b>5</b>
Etxez etxeko Laguntza zerbitzua eskeini / Prestar el Servicio de Ayuda a Domicilio	Etxez etxeko laguntza zerbitzua koordinatzea Coordinar el servicio de Ayuda a Domicilio	Tramitazio kopurua eta kontzeptuak / N° de tramitaciones y conceptos: <a href="#">2026 Martxo/Marzo</a> <a href="#">Martxoko tramiteak</a>
		Arreta eman den etxebizitza kopurua / N° de domicilios atendidos: <b>407</b>
		Ordu kopuru totala / Total de horas: <b>6.629,07</b> Altak/ Altas: <b>15</b> Bajas / Bajas: <b>9</b>



<p><b>Egoera ekonomiko eskasean dauden Erreteriarako familiei diruz lagundu</b> / Tramitar ayudas económicas a aquellas personas o familias en dificultad económica.</p>	<p><b>Gizarte Larriedietarako dirulaguntza eskaerak jaso eta baloratu</b> / Recoger y valorar solicitudes de ayuda de emergencia social</p>	<p><b>Hilabetean onartutako eskaerak</b> / Solicitudes decretadas en el mes: <b>187</b> (120 E/M - 67 G/H)</p>
	<p><b>Bakarkako udal dirulaguntza bereziak jaso, baloratu eta tramitatu</b> / Recoger, valorar y resolver las solicitudes de ayudas especiales</p>	<p><b>Eskaera kopurua</b> / Nº de Solicitudes: <b>12</b> (9 E/M - 3 G/H)</p>
<p><b>Esku-hartze prozesuan/</b> En proceso interventivo</p>	<p><b>1.- Diagnostiko-fasean</b> / En fase diagnóstica : <b>49</b></p>	
	<p><b>2.- Kasu-planean aplikatutako baliabidea</b> / En plan de caso recurso aplicado: <b>181</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>3. Adina bakardadea/ 3ª Edad. Soledad: 16</b></li> <li>- <b>Belabartz:27</b></li> <li>- <b>Adingabeen gizarte eta hezkuntza arloko esku-hartzea/</b> Intervención socio-educativa de infancia: <b>41</b></li> <li>- <b>Lagunkide/Acoge:46</b></li> <li>- <b>Pausoz-Pauso: 31</b></li> <li>- <b>Aldi baterako etxebizitzak/</b> Vivienda alojamiento temporal: <b>18</b></li> <li>- <b>Etxebizitza tutelatua</b> / Vivienda Tutelada: <b>2</b></li> </ul>	
	<p><b>3 Kasu-planean, baliabiderik aplikatu gabe</b> En plan de caso sin recurso aplicado: <b>193</b></p>	
	<p><b>4.- Jarraipenean</b> / En seguimiento: <b>71</b></p>	
	<p><b>5.- Gipuzkoako Foru Aldundiko esku-hartze prozesuen jarraipena:</b> Seguimiento de procesos de inrervención de la Diputación Foral de</p>	



Gipuzkoa: 19

**KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultado
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	Arabiar saioak (Eguzki Kultur Aniztasuneko Elkartea)/ Clases de árabe (Eguzki Kultur Aniztasuneko Elkartea)	ostiralak 2. taldea: / viernes grupo 2: 7  ( E-M: 7 / G-H: )
	“Kultura aniztasuna gure eskoletan eta honen balioa kulturen arteko elkarbizitzarako” proiektua (Garabide Elkartea) / Proyecto “Diversidad cultural en nuestras escuelas y su valor para la convivencia intercultural”(Garabide Elkartea)	Telleri- Alde: -Ikasleak: 60 (E-M: 30 / G-H: 30)  Orereta Ikastola: -Ikasleak: 96 (E-M: 47 / G-H: 49)  Bizarain: -Irakasleak59 (E-M:32/ G-H: 27)



		Totala: 215
	<b>Zine kluba (Ozinema) bisaio / Cine club (Ozzinema)</b> dossesiones:	Matxoak 3an, LIFE AQUATIC: 36 pertsona, 20 emakume, 16 gizon. Martxoak 10ean, LURDES IRIONDO. EZ GERA ALFERRIK PASAKO: 186 pertsona, 105 emakume, 81 gizon. Martxoak 24ean, LUGER: 36 pertsona, 14 emakume, 22 gizon
<b>Bizitza aktiboaren sustapena / Promoción de la vida activa</b>	<b>GU Harreragunea / GU Servicio de acogida</b>	<b>Hitzordu kopurua</b> (martxoak 25-31)/ N° de citas (25-31 marzo): 7  <b>Hartatutako pertsona kopurua / N° personas atendidas:</b> 8  (E-M: 5 / G-H: 3)
	<b>Bitartekaritza eta itzulpen zerbitzua / Servicio de mediación y traducción</b>	<b>Hitzordu kopurua:</b> Nª de citas totales:4  ( E-M: 3 / G-H: 3)
	<b>Etxeko lanetan aritzen diren emakume etorkinei aholkularitza laborala (SOS) / Servicio de asesoría laboral a mujeres empleadas domesticas migrantes (SOS)</b>	<b>Erabiltzaileak / usuarios:</b> .  (E-M: / G-H: )  <b>Saio kopurua:</b> / N° de sesiones:
	<b>Ongi etorri eskolara, Familia Tandemak / Tandems de familias</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ikastetxeetako tandem kopurua / Número de tándem en las escuelas</b></li> <li>• (Tandem kopurua: 18<b>Familia kopurua: 37</b>Haur kopurua: 58)</li> <li>• <b>Koldo Mitxelena: 6 Tandem</b> (E-M:13 / G-H: 5) (hirukote 1)</li> <li>• -Beste interesatuak : 10.</li> </ul>



		<ul style="list-style-type: none"><li>• -Jatorriak:Nepal, Peru, Nikaragua, Aljeria, Venezuela, Peru</li></ul> <p>-Ikas-mailak: HH2, HH2, HH2, HH2, HH4, LH3</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Cristobal Gamon: 0 tandem</b>(E-M:- / G-H: -)</li><li>• -Beste interesatuak : 1.</li><li>• -Jatorriak:-</li><li>• -Ikas-mailak:-</li><li>• <b>Bizarain:Tandem1</b>(E-M: 2/ G-H: 1)</li><li>• -Beste interesatuak : 2.</li><li>• -Jatorriak:Honduras.</li><li>• -Ikas-mailak: HH2</li><li>• <b>Orereta ikastola: 10Tandem</b> (E-M: 18/ G-H: 5)</li><li>• -Beste interesatuak : 2.</li><li>• -Jatorriak:Honduras, Venezuela, Honduras, Ukraina, Kolonia, Ekuador, Venezuela, Colombia, Argentina, Venezuela</li><li>• -Ikas-mailak:HH3, LH1, LH3, LH4, LH4, LH6, LH6, LH6,</li><li>• <b>Telleri-Alde:Tandem0</b>(E-M: - / G-H: -)</li><li>• -Beste interesatuak : 2</li><li>• -Jatorriak: -.</li><li>• -Ikas-mailak: -.</li><li>• <b>Egiluze:1tandem</b> (E-M: 2/ G-H: 0)</li><li>• -Beste interesatuak : 0</li><li>• -Jatorriak: Nikaragua</li><li>• -Ikas-mailak:HH3</li></ul>
--	--	--



BERDINTASUNA / IGUALDAD

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>Emakumeen Ahaldutzea: EA.1.4. Emakumeen Etxeak Errenteriako emakumeen beharrei erantzuten jarraitzea</b> Empoderamiento de las mujeres: EM.1.4. Que la Casa de las Mujeres siga dando respuesta a las necesidades de las mujeres de Errentería</p>	<p><b>Orientabide juridikoa</b> · Orientación jurídica</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes 10 E-M <b>Zita kopurua</b> / N° de citas: 11</p>
	<p><b>Norbanakoaren jabekuntzarako gunea</b> · Espacio de agenciamiento individual</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes : 4 E-M <b>Zita kopurua</b> / N° de citas: 4</p>
	<p><b>Autozaintza psikologiko eta sexueralako gunea</b> · Espacio de autocuidado psicológico y sexual</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 8 E-M <b>Zita kopurua</b> / N° de citas 10</p>
	<p><b>Berdindu</b> · Iguálate</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 3 E-M <b>Zita kopurua</b> / N° de citas: 3</p>
<p><b>Emakumeen Ahaldutzea: EA.3.2. Askotariko emakumeen ahalduntzea sustatzea eta horien arteko sareak sortzea</b> Empoderamiento de las mujeres: EM. 3.2.</p>	<p><b>ERAKUSKETA</b> · EXPOSICIÓN: <b>Hamaika emakume*, hamaika erronka</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes:175 (122 E-M · 53 G-H)</p>
	<p><b>Erakusketaren inaugurazioa</b> · Inauguración de la exposición</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua</b> / N° Participantes: 34 (29 E-M · 5 G-H)</p>



Fomentar el empoderamiento de las mujeres diversas y crear redes entre ellas	<b>EMAKUMEEN BAZKARIA</b> · COMIDA DE MUJERES	<b>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes:</b> 313 E-M
	<b>Mariasun Landa Sarien banaketa</b> · Premios Mariasun Landa	<b>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes:</b> 66 (49 E-M · 17 G-H)
	<b>BAKARRIZKETA</b> · MONÓLOGO:Life is simpol	<b>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes:</b> 26 (25 E-M · 1 G-H)
<p><b>Zaintza-lanen ekonomia feminista: Z.2.2. Zaintza-lanetan diharduten emakumeen lan-baldintzak hobetzea</b></p> <p>Economía feminista de los cuidados: Z.2.2. Mejorar las condiciones laborales de las trabajadoras del hogar y cuidados</p>	<p><b>Etxekolan aholkularitza eta bitarterkaritza zerbitzua</b> · Servicio de asesoramiento e intermediación en Etxekolan</p>	<p><b>Lan-poltsan izena eman</b> · Inscripción bolsa de trabajo : 15 (15 E-M / 0 G-H)</p> <p><b>Prestakuntzan izena eman</b> · Inscripción en formación: 2 (2 E-M / 0 G-H)</p> <p><b>Kontratatzeko informazioa eman</b> · Información para contratar: 1 (1 E-M / 0 G-H)</p> <p><b>Kudeaturiko lan eskaintza kopurua</b> · 1 (0 E-M · 0 G-H)</p> <p><b>Lanean hasi eta jarraipena egin</b> · Empezar a trabajar y seguimiento 0 (0 E-M)</p>
<p><b>Berdintasun politikak eragile sozialekin eta herritarrekin partekatuta diseinatzea</b></p> <p>Diseñar las políticas de igualdad compartidas con agentes sociales y ciudadanía</p>	<b>Berdintasunerako Kontseilua</b> · Consejo de Igualdad	<b>Parte-hartzaile kopurua / N° Participantes:</b> 6 (6 E-M)



<p><b>LGTBI+ politikak: 5.1. LGTBI+ pertsonentzat doako aholkularitza eta bidelaguntza eskaini.</b> Políticas LGTBI+: 5.1. Ofrecer asesoramiento y asistencia gratuita a las personas LGTBI+</p>	<p><b>Ahalduntzerako espazioa</b> · Espacio para el empoderamiento</p>	<p><b>Norbanakoa</b> · Individual <b>Parte-hartzaile kopurua</b> / Nº Participantes : 2</p>
--	--	---

**UDALTAINGOA / POLICIA LOCAL**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>Segurtasuneko administrazio orokorra. Udaltzaingoa</b> / Administración general de la Seguridad. Policía Local</p>	<p><b>Herritarren segurtasuna (orokorrean)</b> / Seguridad Ciudadana (En general)</p>	<p><b>335</b></p>
	<p><b>Salaketen kopurua</b> / Nº de denuncias:</p>	<p><b>38</b></p>
	<p><b>Pertsonekin lotura dituen gorabeherak</b> / Nº de incidentes con personas:</p>	<p><b>90</b></p>
	<p><b>Herritarren segurtasunarekin lotura dituen gorabeherak</b> / Nº de incidentes de seguridad ciudadana:</p>	<p><b>125</b></p>
	<p><b>Trafikoa</b> / Tráfico</p>	
	<p><b>Trafikoarekin lotura dituen gorabeherak</b> / Nº de incidencias con afecciones al tráfico:</p>	<p><b>684</b></p>
	<p><b>Kontrol kopurua</b> / Nº de controles:</p>	<p><b>6</b></p>
	<p><b>Trafiko arau kopurua</b> / Nº de regulaciones:</p>	<p><b>647</b></p>
	<p><b>Istripu kopurua</b> / Nº de accidentes :</p>	<p><b>28 (16)</b></p>
	<p><b>Arrapatze kopurua</b> / Nº de atropellos:</p>	<p><b>1</b></p>
<p><b>Ibilgailu abandonatuak</b> / Vehículos abandonados</p>	<p><b>12</b></p>	



	<b>Ordenantzak (Parte hartze kopurua) / Ordenanzas (Nº de intervenciones)</b>	<b>149</b>
	<b>Animaliak / Animales:</b>	<b>25</b>
	<b>Obrak / Obras:</b>	<b>5</b>
	<b>Saltokiak / Establecimientos:</b>	<b>8</b>
	<b>Zaratak / Ruidos:</b>	<b>29</b>
	<b>Salmenta / Venta:</b>	<b>3</b>
	<b>Herri Jabaria / Espacio público:</b>	<b>6</b>
	<b>Hondakin solidoak / Residuos sólidos:</b>	<b>71</b>
	<b>Administrazioa / Administración</b>	<b>Sarrerak / Entradas: 238 Irteerak / Salidas 41</b>
	<b>Hartutako animalien kopurua / Nº animales albergados:</b>	<b>1</b>
	<b>Galdutako objetoak / Objetos perdidos:</b>	<b>88</b>
	<b>Formakuntza / Formación:</b>	<b>0</b>
<b>Babes Zibia / Protección Civil</b>	<b>Agrupazio Taldea / Agrupación de Voluntarios</b>	
	<b>Boluntario kopurua / Nº de voluntariado:</b>	<b>1</b>
	<b>Parte-hartze kopurua / Nº de intervenciones:</b>	<b>1 (ordu ta laurden / hora y cuarto)</b>
	<b>Formakuntza / Formación:</b>	<b>0</b>



HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/</b> Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.</p>	<p><b>Familia Gunea / Familia Gunea</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: Haurrak: <b>155</b> (89 E-M / 63 G-H / 3 E-N ) Helduak: <b>169</b> (108 E-M / 61 G-H)</p>
<p><b>Esperientzia pertsonaletatik abiatuta, gaiak modu kolektiboan landu eta tresna eta baliabideak lortzeko taldeak. Guraso edota heldu erreferenteei zuzenduak. Taldeak adin tarteka banatzen dira, HH, LH eta DBH.</b> / Grupos para trabajar temas de forma colectiva partiendo de la experiencia personal y obtener herramientas y recursos. Dirigidos a padres, madres o personas adultas de referencia. Los grupos se forman por grupos de edad, EPA, FP y ESO.</p>	<p><b>Familian Hezi (Familia Taldeak) Erdigunean / Familian Hezi(Grupos Familiares) en el Centro</b> <b>Saioan landu den gaia: "Heziketa positiboa: hazi nahi duguna elikatuz" / El tema a tratar en la sesión: "Educación positiva: alimentando lo que queremos crecer"</b></p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>2</b> (2 E-M / 0 G-H)</p>
<p><b>Esperientzia pertsonaletatik abiatuta, gaiak modu kolektiboan landu eta tresna eta baliabideak lortzeko taldeak. Guraso edota heldu erreferenteei zuzenduak. Taldeak adin tarteka banatzen dira, HH, LH eta DBH.</b> / Grupos para trabajar temas de forma</p>	<p><b>Familian Hezi (Familia Taldeak) Beraunen / Familian Hezi(Grupos Familiares) en Beraun</b></p>	<p><b>Urtarrilatik maiatzera bitarte Beraunen egingo ziren saioak bertan behera geratu dira / Se han suspendido las sesiones que se celebrarían en Beraun entre enero y mayo.</b></p>



colectiva partiendo de la experiencia personal y obtener herramientas y recursos. Dirigidos a padres, madres o personas adultas de referencia. Los grupos se forman por grupos de edad, EPA, FP y ESO.		
<b>Familien behar zehatzei modu pertsonalizatuan erantzuteko arreta zerbitzua. Laguntza telefonoz, bideo bidez edo posta elektronikoz jaso ahal izango da.</b> Es un servicio de atención personalizada a las necesidades de la familia. La atención podrá ser recibida por teléfono, por videollamada o por correo electrónico.	<b>Familian Hezi (Bakarkako arreta) / Familian Hezi (Atención individual)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>3</b> (2 E-M / 1 G-H)
<b>UDAKO OPORRAK aisialdi hezitzailea eskaintzea / Oferta de tiempo libre educativo UDAKO OPORRAK</b>	<b>IZEN-EMATEAK / Inscripciones : 865</b>	
	- <b>TXIKIAK</b>	<b>199</b> ( 90 E-M / 107 G-H / 2 E-N)
	- <b>HANDIAK</b>	<b>399</b> (202 E-M / 196 G-H / 1 E-N)
	- <b>ERRENTEABENTURA</b>	<b>211</b> (117 E-M / 94 G-H / 0 E-N)
	- <b>KANPABENTURA</b>	<b>56</b> (25 E-M / 31 G-H / 0 E-N)
<b>6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea</b>	<b>LUDOTEKAK/ LUDOTECAS</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>838</b> (488 E-M / 350 G-H)



<p><b>eskaintzea/</b> Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo</p>		
<p><b>13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea /</b> Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo</p>	<p><b>GAZTELEKUAK/</b> GAZTELEKUS</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>294</b> (98 E-M / 196 G-H)</p>
<p><b>18-30 urte bitarteko gazteei zuzenduriko proiektua. Gazteentzako etxebizitza komunitarioa Urbia plaza, 2 /</b> Proyecto dirigido a jóvenes de entre 18 y 30 años. Vivienda comunitaria para jóvenes Plaza Urbia, 2</p>	<p><b>Etxebizitako kideak /</b> Miembros de la vivienda</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>8</b> (5 E-M / 3 G-H)</p>
<p><b>18-35 urte bitarteko gazteei zuzenduriko proiektuan izena emateko deialdia. Gazteentzako etxebizitza komunitarioa Urbia plaza, 2 /</b> Convocatoria para participar en el proyecto dirigido a jóvenes de entre 18 y 35 años. Vivienda comunitaria para jóvenes Plaza Urbia, 2</p>	<p><b>Onartu eta baztertuen zerrenda argitaratu da eta 10 egun balioduneko epea eman da zuzenketak aurkezteko /</b> Se ha publicado la lista de personas admitidas y excluidas. Plazo de 10 días hábiles para subsanar</p>	<p><b>Onartuak /</b> Personas admitidas <b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>17</b> (10 E-M / 7 G-H)</p> <p><b>Baztertutak /</b> Personas excluidas <b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>9</b> (5 E-M / 4 G-H)</p> <p><b>Zuzenketa aurkezpena /</b> Presentación subsanación <b>Parte-hartzaile kopurua / N°</b> Participantes: <b>2</b> (0 E-M / 2 G-H)</p>



--	--	--

UDAL HIZKUNTZA POLITIKA / POLÍTICA LINGÜÍSTICA MUNICIPAL

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Sentsibilizazioa/ Sensibilización	<b>4.5. Dirulaguntza lerroa: XXXIX. MADALEN SARIAK - 2026: hilabete osoan eta apirilaren 10 arte lehiaketarako idazlanak jasotzea</b> / Línea de subvención 4.5: MADALEN SARIAK XXXIX - 2026: recepción de los trabajos para el concurso durante todo el mes de marzo y hasta el 10 de abril.	<b>Parte-hartzaile kopurua: 477</b> / N° Participantes: 477
	<b>Merkataritzan eta ostalaritzan ere ari gara. Korrika gara. Euskara gara</b> lelopean otsailaren 23tik martxoaren 9ra bitarte kanpaina Euskaraz barra-barra eduki eta izena eman dutenen establezimenduetan erosketengatik herritarrak zozketan parte hartzeko aukera. <b>Saria: 24. Korrikan lekuko-hartzaileetako bat izatea, erosketa egin duen establezimenduekin batera</b> / Bajo el lema <i>Merkataritzan eta ostalaritzan ere ari gara. Korrika gara. Euskara gara</i> sorteo por las compras realizadas en los establecimientos adscritos a Euskaraz barra-barra y a esta campaña en concreto, desde el 23 de febrero hasta el 9 de marzo. Premio: Llevar el testigo en un tramo de la Korrika junto al establecimiento donde se haya realizado la compra.	<b>Parte-hartzaile kopurua: 19 merkatari</b> /N° participantes: 19 comercios
	<b>XXIII. LABURBIRA: martxoaren 1etik 29ra bitartean: euskaraz sortu eta ekoiztako film laburren zirkuitua Reina aretoan</b> / XXIII LABURBIRA: del 1 al 29 de marzo: circuito de cortometrajes creados y producidos en euskera en la sala Reina.	<b>Parte-hartzaile kopurua: 50</b> / N° Participantes: 50
	<b>“Hitz haztegia”:</b> herrian eskainitako bi tailer parte hartzailetan sortutako gogoeten emaitza. <b>Badalabek antolatua Joxepa Antoni Aranberri Anitzenea eraikinean martxoaren 26an</b> / <b>“Hitz haztegia”:</b> resultado de las reflexiones generadas en dos talleres participativos ofertados en el municipio. Organizado por Badalab en	<b>Parte-hartzaile kopurua: 25</b> / N° Participantes: 25



	el edificio Joxepa Antoni Aranberri Anitzenea el 26 de marzo.	
	<b>Zuhaitz Gurrutxagaren “Nortasun agiria” antzeslana Niessen zentroan martxoaren 26an /</b> Obra de teatro “Nortasun agiria” de Zuhaitz Gurrutxaga en el centro Niessen el 26 de marzo.	<b>Parte-hartzaile kopurua:</b> <b>287 / N° Participantes:</b> <b>287</b>

**KULTURA / CULTURA**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Herri mailako kultur gintza sustatzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea /</b> Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes	<b>Herri mailako kultur ekimenak antolatzea /</b> Producción cultural popular	<b>Ohiko dirulaguntzak. Eragileek antolatutako ekimen kopurua /</b> Subvenciones ordinarias. N° de actividades organizadas por agentes:  <b>Eragileekin izandako bilera kopurua /</b> N° de reuniones con agentes:  <b>Dirulaguntza zuzenen bitartez eragileak antolatutako ekintza edo programa kopurua /</b> N° de actividades o programas organizadas por agentes mediante subvenciones directas: 4
	<b>Madalenak /</b> Madalenas	<b>Jaiak Madalenak. Jai batzordeak egindako bilera kopurua /</b> Fiestas Madalenas. N° de reuniones de la comisión de fiestas:  <b>Madalenetako batzordean parte hartu zuten kide kopurua /</b> N° de participantes en la comisión de Madalenas:
	<b>Aretoen erabilera /</b> Utilización de las salas	<b>Aretoen erabilera. Eragileek udal aretoak erabiltzeko egindako eskaera kopurua /</b> Utilización de las salas. N° de solicitudes de uso de las salas municipales por agentes (Xenpelar, Reina eta JL Caso):



		<p>JOSE LUIS CASO eragileak/ Asociaciones 3 udala/ 2</p> <p>REINA ARETOA eragileak/ Asociaciones 9 udala/ 5</p> <p>XENPELAR ARETOA: eragileak/ Asociaciones 1 udala/4</p>
	Herritar plaza	<p><b>Jardueretan parte hartu duten herritar kopurua / nº de participantes en las actividades: 241 (217 E-M / 24 G-H ) ez da jarduerarik izan</b></p>
		<p><b>Herritar plaza batzordean parte hartu duten kide kopurua: 5 ( 4 E-M / 1 G-H ) ez da izan</b></p>
	<b>Atlantikaldia</b>	<p><b>Atlantikaldia. Eragileekin izandako bilera kopurua/Nº de reuniones con agentes:</b></p>
<p><b>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu / Posicionar Errenteria como un municipio atractivo</b></p>	Erakusketak / Exposiciones	<p><b>Erakusketa kopurua / Nº de exposiciones:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak / Organizadas por agentes:</b></li> <li>- <b>Udalak antolatutakoa / Organizadas por el Ayuntamiento:</b></li> </ul>
	<b>Atlantikaldia</b>	<p><b>Atlantikaldia. Ostalariekin izandako bilera kopurua / Nº de reuniones con hostelería:</b></p>



<p>culturalmente y promover la economía por medio de la cultura</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa /</b> Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p><b>Atlantikaldia. Merkatariekin izandako bilera kopurua /</b> Nº de reuniones con comerciantes:</p> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Ikuskizun kopurua guztira.</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº espectáculos en total:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento:7</li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes:7</li> </ul> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizun kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos de teatro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: <b>4</b></li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes: <b>1</b> BAKARRIZKETA</li> </ul>
<p><b>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu /</b> Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa /</b> Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haurrentzako ikuskizun kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectáculos infantiles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 1</li> </ul>
<p><b>Arte eszenikoak eta musika publiko orokorrari gerturatu eta ulertu eta baloratzeko erremintak eskeini /</b> Acercar las Artes escénicas y la música al público en general y facilitar herramientas para su comprensión y valoración</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa /</b> Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki mediaziorako ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de teatro:</p> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Dantza mediaziorako ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación de danza:</p> <p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Haur eta gazteen mediaziorako ekintza kopurua /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de actividades de mediación juvenil e infantil:</p>



		<b>Antzerki tailerrak. Tailer monografiko kopurua / Talleres de teatro. N° de talleres monográficos:</b>
<b>Herritarroi kulturarako sarbidea erraztea / Facilitar el acercamiento de los ciudadanos y ciudadanas a la cultura</b>	<b>Komunikazioa / Comunicación</b>	<b>Komunikazioa. Hedatutako buletin kopurua / Comunicación. N° de boletines difundidos:</b>
		<b>Komunikazioa. Hedatutako buletin hartzaille kopurua / Comunicación. N° de personas que reciben los boletines difundidos:</b>
		<b>Komunikazioa. Kultura txartelaren bazkide kopurua / Comunicación. N° de socios y socias de la tarjeta de Cultura:</b>
<b>Herriko ondarearen transmisioa eta garapena / Transmisión y desarrollo del patrimonio municipal</b>	<b>Museoak / Museos</b>	<b>Museoak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Museos. N° de visitantes. Mujeres/Hombres: ( E-M / G-H)</b>
	<b>Erakusketak / Exposiciones</b>	<b>Erakusketak. Bisitari kopurua. Emakumezkoak/Gizonezkoak / Exposiciones. N° de visitantes. Mujeres/Hombres: ( E-M / G-H)</b>
<b>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienera iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz / Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.</b>	<b>Egonaldiak / Residencias</b>	<b>Egonaldiak. Egonaldi Kopurua / Residencias. N° de residencias: DANTZERTI 8 EGUN/DÍAS</b>
	<b>Erakusketak / Exposiciones</b>	<b>Erakusketak. Irekiera egun kopurua / Exposiciones. N° de días de apertura:</b>
	<b>Museoak / Museos</b>	<b>Museoak. Irekiera egun kopurua / Museos. N° de días de apertura:</b>
		<b>Museoak. Bisita gidatu kopurua / Museos. N° de visitas guiadas:</b>
	<b>Udaletik haratagoko proiektuak / Proyectos supramunicipales</b>	<b>Sareak sortu. Herritik kanpoko erakundeekin bilera kopurua. / Crear redes. N° de reuniones con entidades extramunicipales:</b>



	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa /</b> Programación de Artes Escénicas y Música</p>	<p><b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Publiko kopurua. /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Nº de espectadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Udalak antolatutakoa /</b> Organizadas por el Ayuntamiento: 1522</li> <li>- <b>Eragileek antolatutakoak /</b> Organizadas por agentes: 1708</li> </ul>
--	--	--

**LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<p><b>HELDUAK /</b> Adultos <b>Irakurketa sustatzea /</b> Promoción de la lectura <b>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa egitea /</b> Cultura y Promoción de la lectura,, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.</p>	<p><b>Aldakoeneako prentsa zerbitzua /</b>Servicio de prensa de Aldakoenea</p> <p><b>Literatur solasaldiak (5saio) /</b> Tertulias literarias (5sesiones)</p> <p>[Irakurle Kluba, Tertulia literaria, Relatos cortos, Book Club, Testu feministen irakurketa]</p>	<p><b>Parte-hartzaile kopurua /</b> Número de Participantes: <b>251</b></p> <p><b>Parte-hartzaile kopurua/</b> Número de Participantes: <b>42</b>( E-M 41/ G-H1)</p>



<b>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</b> <b>Euskara bultzatzea / Inculcar el uso del euskera.</b>	<b>Irakurketa erraza (6saio) / Lectura fácil (8sesiones)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 42</b> ( E-M 29/ G-H 13) <b>+4Aldakonea : 31</b> ( E-M 27/ G-H 4)
	<b>Bestelako ekintzak (6saio)/Otras actividades (6sesiones)</b> [Mantén tu mente joven, Storytelling for Adults, Poesia Tailerra]	<b>Parte-hartzaile kopurua/ Número de Participantes: 40</b> ( E-M 36/ G-H 4)
	<b>Liburu aurkezpenak (2 saio)/ presentación libro ( 2 saio)</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua/ Número de Participantes: 41</b> ( E-M 25/ G-H 16)
<b>HAURRAK / Infantil</b> <b>Euskal literatura sustatzea / Promocionar la literatura vasca</b> <b>Liburutegia ezagutzea / Conocer la biblioteca</b>	<b>Ipuin kontaketa (12 saio) / Cuenta cuentos (12sesiones)</b> (Zeu Irakurle [Liburu Baby Kluba, Storytelling for Kids, Ipuin kontaketa familiar, Komiki kluba])	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: 80</b> ( E-M 51/ G-H 28) <b>+1Aldakonea : 14</b> ( E-M 11/ G-H 3)
	<b>Formakuntza / Formación</b>	<b>Parte-hartzaile kopurua / Número de Participantes: ( E-M / G-H)</b>
<b>LIBURUTEGIAREN ERABILPENA/ Uso de la biblioteca</b>	<b>Bisitariak/ Visitantes</b>	<b>hilero / al mes 33841</b> <b>persona eguneko / personas día 1092</b> <b>+ Aldakonea 630</b> (E-M214/ G-H416)



	<b>Mailegu erabiltzaileak</b> / Usuarios de préstamo	<b>Haurrak</b> / Infantil: 489 + Aldakonea <b>55</b> <b>Helduak</b> / Adultos: <b>1775</b> + Aldakonea <b>73</b> <b>Berriak</b> / Nuevos: <b>53</b> + Aldakonea <b>12</b>
	<b>Maileguak</b> / Préstamos	<b>4034</b> + Aldakonea <b>212</b>

**KIROLAK / DEPORTES**

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
<b>Bizimodu aktiboa sustatzea (Tokiko esparrua)</b> / Promoción de la Vida Activa (Ámbito Local)	<b>Ohiko jarduera (Guztionezko jarduera)</b> / Actividad Ordinaria (Deporte para Todas/os)	<b>Harpidedun Kopura</b> / Número de Personas Abonadas: <b>11.233</b> (5.895 E-M / 5.338 G-H)
		<b>Kirol instalazioetarako sarbide kopurua</b> / Número de Accesos a Instalaciones Deportivas: <b>45.036</b> (23.838 E-M / 21.198 G-H)



		<p><b>Ikastarogile Haurren Kopurua /</b> Número de Cursillistas Infantiles: <b>681</b> (327 E-M / 354 G-H).</p>
		<p><b>Doako jarduera fisikoko programetan dagoen pertsona kopurua. KOZ Zerbitzua /</b> Número de Personas en Programas de Actividad Física Gratuitos. Servicio SOAF: <b>191</b>(137 E-M / 54 G-H)</p>
		<p><b>Eskola Kirolaren Jardunaldi-kopurua/</b> Deporte Escolar. Número de Jornadas: <b>2 jarduera /</b> jornadas.</p>
	<p><b>Ohiko jarduera (Eskola-Kirola / Kirol Federatua) /</b> Actividad Ordinaria (Deporte Escolar / Deporte Federado)</p>	<p><b>Eskola Kirolean parte hartzen dutenen kopurua /</b> Deporte Federado. Número de Partidos: <b>166</b> (45 emakumezkoen partidak - partidos femeninos / <b>121</b> gizonezkoen partidak - partidos masculinos).</p>
<p><b>Parte-hartzea Sustatzea /</b> Promoción de la Participación</p>	<p><b>Kirolaren Aholku Kontseiluaren Bilerak/</b> Reuniones del Consejo Asesor del Deporte</p>	<p><b>Martxoak 24</b> Marzo</p>

**AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA**  
Ciudadanía



**ERRETERIAKO UDALA**  
Herritarrak



2.- DATU EKONOMIKOAK / DATOS ECONÓMICOS

a) AURREKONTUAREN EXEKUZIO EGOERA / Estado de Ejecución Presupuestaria

Programa	Deskribapena - Descripción	Behin betiko Aurrekontuak Presupuestos Definitivos	Baimendua Autorizado	Erabilia Dispuesto	Onartutako Obligazioak Obligaciones Reconocidas	Exekuzio % Ejecución
13000	<b>Segurtasun eta Babes Zibilaren Administrazioa /</b> Seguridad y Protección Civil. Administración	7.697.402,25	1.082.449,69	1.070.357,41	850.711,46	11,05 %
13500	<b>Babes Zibila /</b> Protección Civil	14.100,00	791,28	791,28	791,28	5,61 %
23000	<b>Gizarte Zerbitzu Orokorrak /</b> Servicios Sociales Generales	715.442,83	183.042,23	183.042,23	97.695,20	13,66 %
23100	<b>Oinarrizko Gizarte Zerbitzuak /</b> Servicios Sociales Base	1.133.472,49	169.033,03	169.033,03	169.033,03	14,91 %
23110	<b>Etxez Etxeko Laguntza-Zerbitzua /</b> Servicios Ayuda Domicilio	3.285.430,46	2.736.413,77	2.736.413,77	283.239,69	8,62 %
23130	<b>Gizarte Larrialdietarako Laguntzak /</b> Ayudas Emergencia Social	1.208.310,00	224.456,92	106.901,67	106.901,67	8,85 %



23140	<b>Apartamentu tutelatuak</b> Viviendas tuteladas	120.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
23150	<b>Berdintasuna / Igualdad</b>	337.900,33	79.419,35	72.485,19	58.496,05	17,31 %
23151	<b>Emakumeen Etxea / Casa de las Mujeres</b>	108.000,00	45.145,74	45.145,74	8.624,29	7,99 %
23152	<b>LGTBI</b>	20.000,00	785,46	785,46	785,46	3,93 %
23160	<b>Bazterkeria egoeran daudenei zuzendutako baliabideak</b> Recursos destinados a personas y familias en situación de exclusión social	1.173.545,69	1.128.546,69	1.014.770,24	98.302,99	8,38 %
23170	<b>Hirugarren adina, elbarritasuna, menpekotasuna dutenei zuzendutako zerbitzu</b> Servicios para personas mayores, dependencia y discapacidad	430.390,00	333.560,65	262.360,65	50.983,34	11,85 %
23180	<b>Haurtzaroa / Infancia</b>	315.520,00	174.312,02	174.312,02	43.008,94	13,63 %
24100	<b>Enpleguaren Sustapena / Apoyo del Empleo</b>	219.140,00	19.654,05	19.654,05	3.297,15	1,50 %
24111	<b>Enpleguaren sustapena Orokorra / Fomento de empleo General (bakoitia)</b>	500.000,00	156.867,75	156.867,75	156.867,75	31,37 %



24112	<b>Gazte - Enpleguaren sustapena / Fomento de empleo - Joven (bakoitia)</b>	500.000,00	92.378,68	92.378,68	92.378,68	18,48 %
32000	<b>Hezkuntza Admin Orokorra / Administración General Educación</b>	382.261,67	58.810,84	58.810,84	58.810,84	15,38 %
32300	<b>Haur eta Lehen Hezkuntzako Ikastetxeak / Educación Infantil y Primaria</b>	3.312.608,14	3.024.707,06	982.224,30	204.018,02	6,16 %
32610	<b>Errenteria Musikal</b>	1.624.260,00	1.559.760,00	1.559.760,00	100.000,00	6,16 %
32620	<b>Hezkuntzako Jarduerak / Actividades Educación</b>	272.702,81	185.696,63	121.696,63	50.167,68	18,40 %
32700	<b>Aniztasuna: Herritarren Bizikidetzaren Sustatzea / Diversidad: Fomento de la Convivencia Ciudadana</b>	115.718,35	19.763,04	19.763,04	19.763,04	17,08 %
32710	<b>Bizikidetzaren Sustatzea / Fomento de la Convivencia</b>	224.200,00	127.898,70	97.898,70	43.873,01	19,57 %
32720	<b>Giza Eskubideak / Derechos Humanos</b>	2.500,00	1.201,76	1.201,76	1.201,76	48,07 %
32730	<b>Nazioarteko lankidetzaren Cooperación internacional</b>	193.315,00	124.898,00	39.950,00	0,00	0,00 %
33000	<b>Kulturaren Admin Orokorra / Administración General. Cultura</b>	1.124.127,11	148.711,30	148.711,30	148.711,30	13,23 %



33210	<b>Liburutegi Publikoak / Bibliotecas Públicas</b>	1.128.999,67	234.543,31	232.726,82	162.134,12	14,36 %
33300	<b>Kultura-Ekipamenduak / Equipamientos Culturales</b>	3.652.345,93	3.644.804,03	693.255,78	115.522,22	3,16 %
33310	<b>Lekuona Fabrika</b>	309.400,00	226.173,55	79.828,55	38.411,50	12,41 %
33410	<b>Kultur Ekintzak / Actuaciones Culturales</b>	1.101.780,00	638.240,64	636.943,64	364.664,99	33,10 %
33420	<b>Formakuntza / Formación</b>	46.500,00	41.057,93	41.057,93	8.212,73	17,66 %
33510	<b>Euskara</b>	886.231,36	313.828,64	187.553,78	90.038,17	10,16 %
33520	<b>Euskaltegi</b>	797.294,23	135.485,47	135.485,47	128.062,29	16,06 %
33710	<b>Jubilatuena Etxea / Hogares Personas Jubiladas</b>	196.200,00	179.587,31	179.240,90	29.116,57	14,84 %
33720	<b>Gazteria / Juventud</b>	734.786,58	615.810,09	96.810,26	31.564,28	4,30 %
33740	Aisialdia_Gazteria / Ocio_Juventud	803.400,00	606.313,46	606.313,46	82.872,73	10,32 %
33800	<b>Herri-Jaiak Eta Ospakizunak / Fiestas y Festejos</b>	674.670,06	327.657,29	97.655,81	63.612,03	9,43 %
34000	<b>Kirolaren Admin Orokorra / Administración General Deporte</b>	193.822,12	28.677,30	28.677,30	28.677,30	14,80 %



34110	<b>Klubak (Kirol Federatua) / Clubes (Deporte Federado)</b>	208.133,30	101.605,30	35.505,30	0,00	0,00 %
34130	<b>Eskola Kirola / Deporte Escolar</b>	321.600,00	179.247,16	174.247,16	113.577,35	35,32 %
34140	<b>Kirola Denontzat / Deporte para Todos</b>	154.466,67	111.116,77	111.116,77	7.393,10	4,79 %
34200	<b>Kirol Instalazioak / Instalaciones Deportivas</b>	117.000,00	66.419,10	65.185,48	1.708,42	1,46 %
34210	<b>Instalazio Nagusiak / Instalaciones Principales</b>	876.000,00	726.900,32	726.900,32	127.490,42	14,55 %
34220	<b>Beste Instalazioak / Otras Instalaciones</b>	1.491.976,74	1.476.936,47	1.433.923,84	70.362,87	4,72 %
34230	<b>Kluben Lokalak / Locales Clubes</b>	22.000,00	12.740,21	12.740,21	1.564,44	7,11 %
43200	<b>Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística</b>	19.600,00	19.051,08	19.051,08	4.762,77	24,30 %
46300	<b>Ikerkuntza Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua / Investigación Científica, Técnica y Aplicada</b>	23.000,00	18.500,00	12.500,00	4.500,00	19,57 %
49200	<b>Ezagutzearen Kudeaketa / Gestión del Conocimiento</b>	32.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
<b>GUZTIRA - TOTAL</b>		<b>38.821.553,79</b>	<b>21.383.000,07</b>	<b>14.742.035,60</b>	<b>4.121.910,93</b>	<b>10,62 %</b>



3.- KONTRATAZIOAK / CONTRATACIÓN.

KONTRATAZIOAK / CONTRATACIONES

XEDEA Objeto	GEHIENGO AURREKONTUA Presupuesto máximo	PROZEDURA Procedimiento	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA plazo	LUZAPENA Prórroga
<b>Errenteriako Mikel Odriozola Estadioko eta Beraungo Futbol zelaiko kantinearen ustiapena jabariko emakida bidez /</b> Concesión demanial para la explotación de la cantina del Estadio Mikel Odriozola y campo de fútbol de Beraun de Errenteria.	1.200 € ( <b>BEZarik gabe</b> ) (Sin IVA)	<b>IREKIA</b> ABIERTO	<b>2026/03/26</b> 26/03/2026	<b>6 urte</b> 6 años	<b>EZ</b> NO
<b>Santo Angel Ikastetxean jangelako estalkia berritzeko Exekuzio Proiektuan zerhaztutako obrak /</b> Obras definidas en el Proyecto de Ejecución de reforma de la cubierta del comedor en el Colegio Santo Angel.	<b>129.218,83</b> (%21 <b>BEZa barne</b> ) (21% IVA incluido)	<b>IREKIA</b> ABIERTO	<b>2026/03/30</b> 30/03/2026	<b>Hilabete 1</b> 1 mes	<b>EZ</b> NO
<b>Familia gunea eta ludoteka izango den lokala berritzea /</b> Reforma del local que será el espacio para familias y ludoteca.	<b>499.999,83</b> (%21 <b>BEZa barne</b> ) (21% IVA incluido)	<b>IREKIA</b> ABIERTO	<b>2026/03/30</b> 30/03/2026	<b>4 Hilabete</b> 4 meses	<b>EZ</b> NO



b) **ESLEIPENAK** / ADJUDICACIONES REALIZADAS

<b>XEDEA</b> Objeto	<b>ESLEIPENDUNA</b> Adjudicatario	<b>LIZITAZIOKO KOPURUA</b> Importe de licitación	<b>ESLEITUTAKO KOPURUA</b> Importe de adjudicación	<b>HASIERAKO DATA</b> Fecha de inicio	<b>EPEA</b> Plazo	<b>LUZAPENA</b> Prórroga



4.- LANGILE PLANTILLA / DATOS de PERSONAL (\*)

Saila Departamento	Lang. kopurua Personal	Lang. Ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborables	Absentismoa Orduak (%) Absent. Horas (%)	Siniestralidad Personas -(%) Ezbehar tasa Langileak - (%)	Prestakuntza orduak (%) Formación Horas - (%)	Murrizketa Familia Kontziliazioa Reducción Conciliación familiar	Eszedentzia Langile zenbakia Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang. zenbakia Maternidad Nº personas	Aitatasuna (delegatua) Paternidad (delegada)
<b>Gizarte Zerbitzuak</b> Servicios Sociales	46	8	5740	403(%7,02)	0(%0)	70(%1,21)	0	1	1	0
<b>Aniztasuna</b> Diversidad	3	0	273	4(%1,47)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Berdintasuna</b> Igualdad	4	0	532	0(%0)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Udaltzaingoa</b> Policía Local	90	11	12331	562(%4,56)	0(%0)	57,5(%0,46)	0	0	0	0
<b>Hezkuntza eta Gazteria</b> Educación y Juventud	13	1	1771	30(%1,69)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Hizkuntza Politikoa</b> Política Lingüística	20	2	2433	3(%0,12)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0
<b>Kultura</b>	22	1	2488	58(%2,33)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0



Cultura										
<b>Liburutegia</b>										
Biblioteca	18	3	2282	152(%6,66)	0(%0)	21(%0,92)	0	0	1	0
<b>Kirolak</b>										
Deportes	3	0	406	0(%0)	0(%0)	0(%0)	0	0	0	0

(\*)

<b>1.- LANGILE KOP.:</b> sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	<b>1.-PERSONAL:</b> es el nº de trabajadores/as real del área, independientemente de sus situación (baja, excedencia...)
<b>2.- ORDEZKATUTAKO LANGILEAK:</b> edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	<b>2.-PERSONAL SUSTITUIDO:</b> es el nº de trabajadores/as sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
<b>3.- LANORDUAK:</b> hilabetean lan egindako ordu-kopuru <b>ERREALA</b> , ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	<b>3.- HORAS LABORABLES:</b> es el nº <b>REAL</b> de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias y vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación".
<b>4.- ABSENTISMOA:</b> ABAtatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %k erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	<b>4.- ABSENTISMO:</b> es el nº de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
<b>5.-EZBEHAR-TASA:</b> zenbat pertsonak izan duten lan-istripuen bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	<b>5.-SINIESTRALIDAD:</b> es el nº de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
<b>6.- PRESTAKUNTZA ORDUAK:</b> Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	<b>6.- HORAS DE FORMACIÓN:</b> Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.



5.- PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

KULTUR ANIZTASUNA GARAPENERAKO LANKIDETZA ETA GIZA ESKUBIDEAK / DIVERSIDAD CULTURAL, COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO Y DERECHOS HUMANOS

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
Sentsibilizazio ekintza / Acción de Sensibilización	Arabiar saoiak (Eguzki Kultura Aniztasuneko Elkartea) / Clases de árabe (Eguzki Kultur Aniztasuneko Elkartea)	Hilabete osoan / todo el mes
	“Kultura aniztasuna gure eskoletan eta honen balioa kulturen arteko elkarbizitzarako” proiektua (Garabide Elkartea) / Proyecto “Diversidad cultural en nuestras escuelas y su valor para la convivencia intercultural”(Garabide Elkartea)	Hilabete osoan / todo el mes
	Zine kluba (Ozinema) -saio / Cine club (Ozzinema) -sesiones	Maiatzak 12, 21 eta 26an
Bizitza aktiboaren sustapena/Promoción de la vida activa	11 kolore programa	Maiatzak 19-30
	Bitartekaritza eta itzulpen zerbitzua / Servicio de mediación y traduccin	Hilabete osoan / todo el mes



	<b>Etxeko lanetan aritzen diren emakume etorkinei aholkularitza laborala (SOS) / Servicio de asesoría laboral a mujeres empleadas domesticas migrantes (SOS)</b>	<b>Hilabete osoan / todo el mes</b>
	<b>Ongi etorri eskolara, Familia Tandemak / Tandems de familias</b>	<b>Hilabete osoan / todo el mes</b>

**BERDINTASUNA / IGUALDAD**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p><b>Berdintasun politikak eragile sozialekin eta herritarrekin partekatuta diseinatzea</b> Diseñar las políticas de igualdad compartidas con agentes sociales y ciudadanía</p>	<p><b>Berdintasunerako Kontseilua · Consejo de Igualdad</b></p>	<p><b>Maiatzak 13 mayo</b></p>

**UDAL HIZKUNTZA POLITIKOA / POLITICA LINGÜISTICA MUNICIPAL**



HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA / Fecha
<p><b>Lan munduan eta merkataritzan euskara sustatzeko ekimenak</b> / Iniciativas para la promoción del euskera en el ámbito laboral y comercial</p>	<p><b>4.3 dirulaguntza lerroa: lan munduan euskararen erabilera, ezagutza eta ikusgarritasuna sustatzea: eskaerak egiteko epea:</b> / Línea de subvención 4.3: fomentar el uso, conocimiento y visibilidad del euskera en el mundo laboral: plazo para las solicitudes:</p>	<p><b>Maiatzaren 1etik abuztuaren 31 arte</b> / Del 1 de mayo al 31 de agosto</p>
	<p><b>4.4 dirulaguntza lerroa: “Bai euskarari” ziurtagirai eskuratzea edo mantentzea: eskaerak egiteko epea:</b> / Línea de subvención 4.4: obtención o mantenimiento del certificado “Bai euskarari”: plazo para las solicitudes:</p>	
<p><b>Herriko ikastetxeetako ikasleen artean euskaraz ahozko diskurtsoak eraikitze gaitasuna lantzea eta jendaurrean aritzeko trebetasuna handitzea.</b> / Trabajar la capacidad de crear discursos orales en euskera entre el alumnado de los centros del municipio, y desarrollar su capacidad oratoria en público.</p>	<p><b>4.6 dirulaguntza lerroa: ikasleen VII. Bakarrizketa lehiaketa</b> / Línea de subvención 4.6: VII Concurso escolar de monólogos.</p>	<p><b>Epe bukaera maiatzak 8an eta sari banaketa maiatzak 22an.</b> / Fin de plazo el 8 de mayo y reparto de premios el 22 de mayo.</p>

HEZKUNTZA eta GAZTERIA / EDUCACION y JUVENTUD



HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Errenteriako 0-6 urte bitarteko haur eta familientzako aisialdi eskaintza hezitzailea/</b> Oferta de tiempo libre educativo para niños y niñas de Errenteria entre 0 y 6 años y sus familias.	<b>Familia Gunea /</b> Familia Gunea	<b>Maiatza /</b> mayo
<b>6-12 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea/</b> Ofrecer a los jóvenes de 6-12 años tiempo libre permanente, educativo y participativo	<b>Ludotekak/</b> Ludotecas	<b>Maiatza /</b> mayo
<b>13-17 urte bitarteko neska-mutilei aisialdi egonkorra, hezitzailea eta parte-hartzailea eskaintzea /</b> Ofrecer a los jóvenes de 13-17 años tiempo libre permanente y participativo	<b>Gaztelekuak/</b> Gaztelekus	<b>Apirila /</b> abril
<b>Esperientzia pertsonaletatik abiatuta, gaiak modu kolektiboan landu eta tresna eta baliabideak lortzeko taldeak. Guraso edota heldu erreferenteei zuzenduak. Taldeak adin tarteka banatzen dira, HH, LH eta DBH. /</b> Grupos para trabajar temas de forma colectiva partiendo de la experiencia personal y obtener herramientas y recursos. Dirigidos a padres,	<b>Familian Hezi (Familia Taldeak) /</b> Familian Hezi (Grupos Familiares)	<b>Maiatzak 12-13 eta 14</b> <b>Merkatuzarreko balioanitz</b> <b>gelan .</b> 12-13 y 14 de mayo en la sala polivalente de Merkatuzar.



<p>madres o personas adultas de referencia. Los grupos se forman por grupos de edad, EPA, FP y ESO.</p>		
<p><b>Haur eta gazteen hezkuntzari lotutako gai zehatzak lantzeko saioak. Guraso edota heldu erreferenteei zuzenduak. Saioak adin tarteka banatzen dira HH, LH eta DBH.</b> Sesiones para tratar temas concretos relacionados con la educación infantil y juvenil. Dirigidas a padres, madres o personas adultas de referencia. Sesiones dirigidas a cada grupo de edad, EI, EP y ESO.</p>	<p><b>Familian Hezi (Saio monografikoak / Familian Hezi (Sesiones Monográficas)</b> <b>Monografikoaren izenburua: sexualitatea / Título del monográfico: sexualidad</b></p>	<p><b>Maiatzak 6, 7 eta 8 Reina aretoan.</b> 6, 7 y 8 de mayo en la sala Reina.</p>

**KULTURA /CULTURA**

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p><b>Herri mailako kulturgintza sustzea eta eragileei euren lana erraztea. Bitartekaritza lana sustatzea/ Impulsar la dinámica cultural popular y facilitar el trabajo con diferentes agentes</b></p>	<p><b>Auzoetako jaiak / Fiestas barrios</b></p>	



	<b>Eragileekin bilera /</b> Reuniones con los agentes	
	<b>Madalenetako batzordea / Comisión Fiestas</b>	
<b>Errenteria Kulturalki erakargarria den herri bezala posizionatu eta bertako ekonomia Kulturaren bitartez sustatu /</b> Posicionar Errenteria como un municipio atractivo culturalmente y promover la economía por medio de la cultura	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:	
	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:	
<b>Haur eta gazteei zuzendutako kalitatezko programazioa bermatu /</b> Asegurar una oferta cultural de calidad dirigida al público infantil y juvenil	<b>Arte eszeniko eta musika programazioa. Antzerki ikuskizuna /</b> Programación de Artes Escénicas y Música. Espectáculo de teatro:	
<b>Gure eskaintza ahalik eta jende gehienara iristea, herritik aratago doazen mezuak sortuz eta sare desberdinetan parte hartuz /</b> Que nuestra oferta alcance al mayor número posible de personas.	<b>Erakusketak /</b> Exposiciones:	
	<b>Erakusketak /</b> Exposiciones:	
	<b>Erakusketak /</b> Exposiciones:	
	<b>Erakusketak /</b> Exposiciones:	



LIBURUTEGIA / BIBLIOTECA

HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<p><b>HELDUAK / Adultos</b></p> <p><b>Irakurketa sustatzea</b> / Promoción de la lectura  <b>Irakurketa sustatzea, balio desberdinak elkar ezagutaraztea</b> Gizarte-bazterketaren aurka prebentzioa  <b>egitea</b> / Kultura eta Promoción de la lectura, evitar la exclusión social y promover el conocimiento mutuo entre culturas.</p> <p><b>Kultura sustatzea. Bizi-ohitura / Promover la cultura y hábitos de vida saludables</b>  <b>Euskara bultzatzea</b> / Inculcar el uso del euskera.            (2.1) (2.2) (2.3)</p>	<p><b>Literatur solasaldiak (4 saio)</b> / Tertulias literarias (4 sesiones)  <b>Irakurketa eraza ( 4 saio)</b> / Lectura fácil (4 sesiones)</p> <p><b>Hitzaldiak (saio 1)</b> / Charlas (1 sesión)  <b>Paziente Bizia (4 saio)</b> “Cuidando mi salud después del cáncer” / Paciente activo (4 sesiones)  <b>Liburu aurkezpena (1 saio)</b> / Presentación libro (1 sesión)</p>	
<p><b>HAURRAK / Infantil</b></p> <p><b>Biblioteka ezagutzea</b> / Conocer la biblioteca            (2.1) (2.2) (2.3)</p>	<p><b>Irakurketa ozenki (4 saio)</b> / Escuchando lecturas (4 sesiones)  <b>Ipuin Kontaketa (1 Saio)</b> / Cuenta cuentos (1 sesión)</p>	

KIROLAK / DEPORTES



HELBURUA / Objetivo	JARDUERA / Actividad	DATA / Fecha
<b>Bizimodu Aktiboa Sustatzea /</b> Promoción de la Vida Activa	Landarbaso Trail	<b>Maiatzak 3 Mayo</b>
	Moliño Trail	<b>Maiatzak 9 Mayo</b>
	Txirrindularitza Proba " <b>Errenteriako VIX Saria</b> " Prueba Ciclista	<b>Maiatzak 24 Mayo</b>